

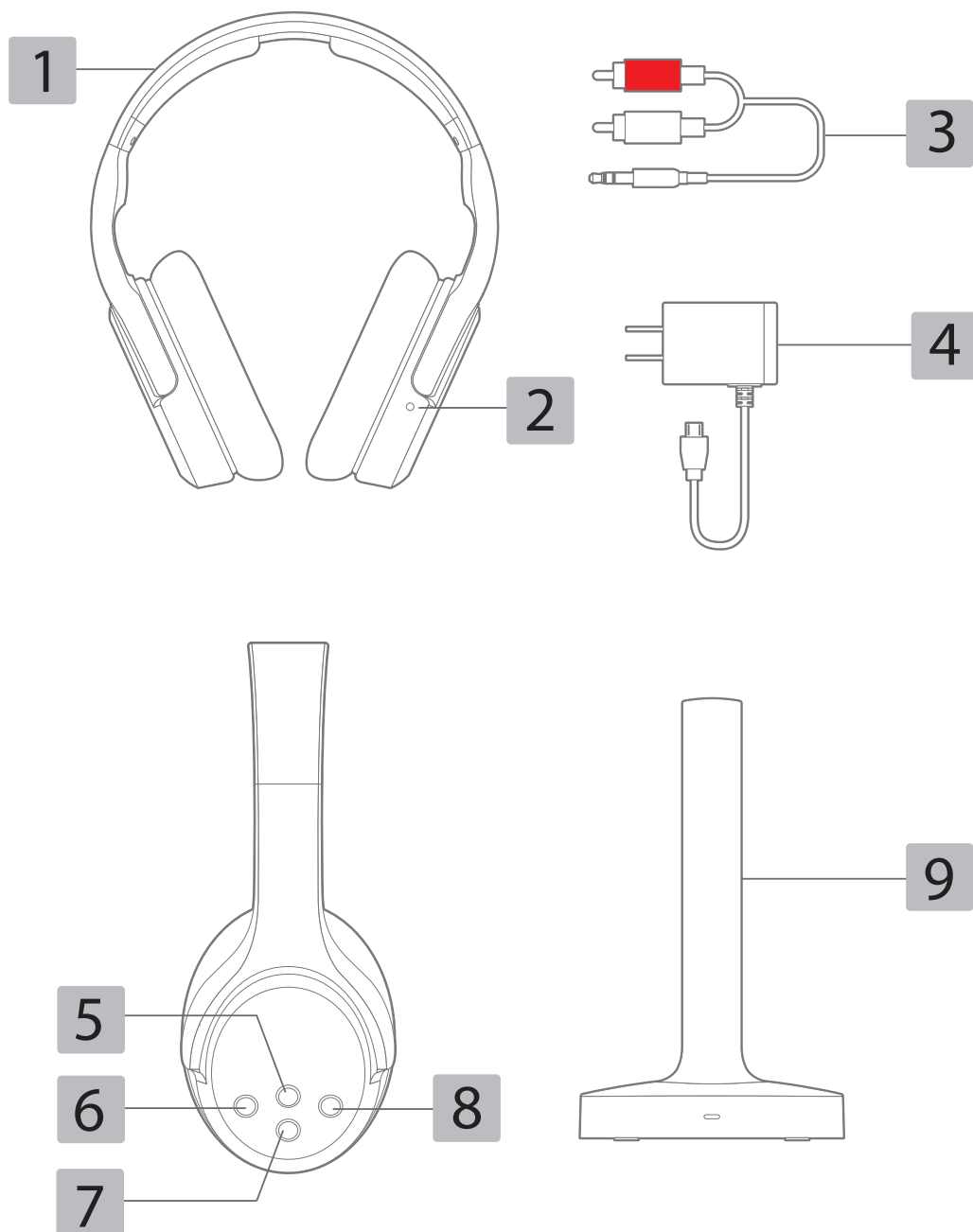
essentiel 

Casque TV / TV headphones /
Auriculares TV / TV-Kopfhörer /
Hoofdtelefoon

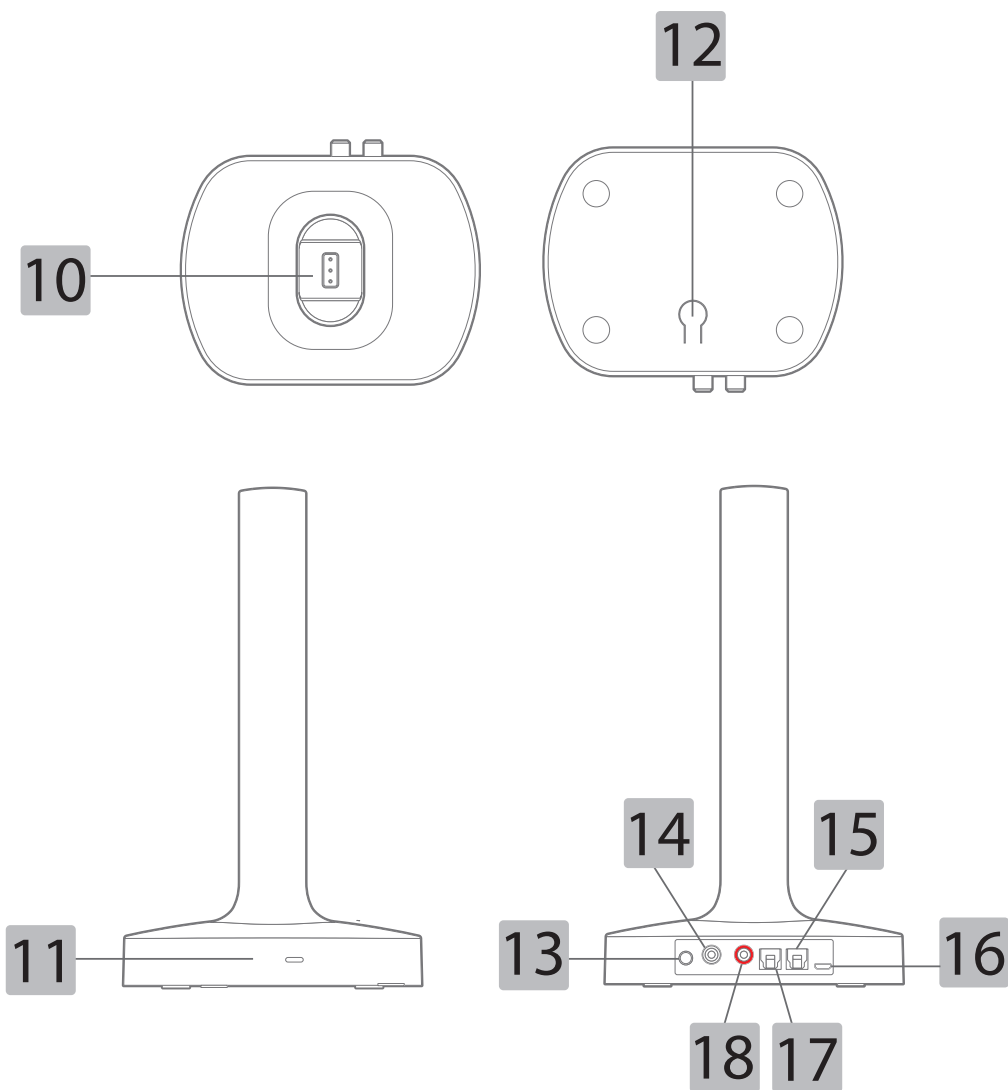
CT701



Notice d'utilisation / User guide / Instrucciones de uso /
Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing



	FR	EN	ES	DE	NL
1	Casque sans fil	Wireless headphones	Auriculares inalámbricos	Funkkopfhörer	Draadloze hoofdtelefoon
2	Voyant LED	LED light	Indicador led	LED-Anzeige	Led-lampje
3	Câble audio jack 3,5 mm/RCA	3.5 mm jack/ RCA audio cable	Cable de audio jack de 3,5 mm/ RCA	Audio-Klinkenkabel 3,5 mm/RCA	Audio jack-kabel 3,5 mm/RCA
4	Chargeur secteur USB	USB mains charger	Cargador de red USB	USB-Netzladegerät	USB-netstroom-adapter
5	Bouton marche/arrêt	On/Off button	Botón Encendido/ Apagado	Ein-/Aus-Schalter	Aan/uit knop
6	Bouton Volume -	Volume - button	Botón de volumen -	Lautstärketaste -	Volume knop -
7	Bouton de mise en sourdine	Mute button	Botón de sordina	Stummschalt-taste	Mute knop
8	Bouton Volume +	Volume + button	Botón de volumen +	Lautstärketaste +	Volume knop+
9	Base de chargement	Charging base	Base de carga	Ladestation	Oplader



	FR	EN	ES	DE	NL
	Vue du dessus	Top view	Vista desde arriba	Draufsicht	Onderaanzicht
10	Connecteur de charge	Charging connector	Conector de carga	Ladeanschluss	Oplaadaansluiting
	Vue de face	Front view	Vista frontal	Vorderansicht	Vooraanzicht
11	Voyant LED	LED light	Indicador led	LED-Anzeige	Led-lampje
	Vue du dessous	View from below	Vista desde abajo	Ansicht von unten	Onderaanzicht
12	Bouton d'appairage	Pairing button	Botón de emparejamiento	Pairingtaste	Koppelingsknop
	Vue de dos	Back view	Vista trasera	Rückansicht	Achteraanzicht
13	Connecteur d'entrée STEREO IN	STEREO IN input connector	Conector de entrada STEREO IN	Eingang STEREO IN	Aansluiting STEREO IN ingang
14	Sortie RCA (G)	RCA output (G)	Salida RCA (G)	RCA (Cinch)-Ausgang (L)	RCA-uitgang (L)
15	Sortie optique (S/PDIF)	Optical output (S/PDIF)	Salida óptica (S/PDIF)	Optischer Ausgang (S/PDIF)	Optische uitgang (S/PDIF)
16	Connecteur d'alimentation (port micro USB)	Power connector (micro USB port)	Conector de alimentación (puerto micro-USB)	Stromversorgungsbuchse (Micro-USB-Anschluss)	Voedingsaansluiting (poort micro USB-kabel)
17	Entrée optique (S/PDIF)	Optical input (S/PDIF)	Entrada óptica (S/PDIF)	Optischer Eingang (S/PDIF)	Optische ingang (S/PDIF)
18	Sortie RCA (D)	RCA output (D)	Salida RCA (D)	RCA (Cinch)-Ausgang (R)	RCA-uitgang (R)

Vous venez d'acquies un produit de la marque Essentiel b et nous vous en remercions. Nous apportons un soin tout particulier au **DESIGN**, à la **FIABILITÉ** et à la **FACILITÉ D'USAGE** de nos produits.

Nous espérons que ce casque TV vous donnera entière satisfaction.

votre produit

Contenu de la boîte

- 1 casque sans fil
- 1 base de chargement
- 1 câble audio jack 3,5 mm/RCA
- 1 chargeur secteur USB
- 1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

- Installation simple et rapide
- Casque rechargeable
- Tension d'alimentation de la base de chargement : 5 V $\overline{\text{---}}$ 1 000 mA
- Distance de fonctionnement : 30 mètres (en champ libre)
- Bouton Marche/Arrêt
- Boutons de contrôle du volume
- Voyants indicateurs LED
- Durée de chargement : 3 heures
- Autonomie : 10 heures (volume à 50%)
- Fréquence de transmission : 2403 - 2478 MHz
- Bande de fréquences : 3 Mhz
- Puissance émise : < 10 mW
- Réponse en fréquence : 20 Hz - 20 kHz
- Impédance : 32 Ohms
- Distorsion : < 1.5%

Description des voyants

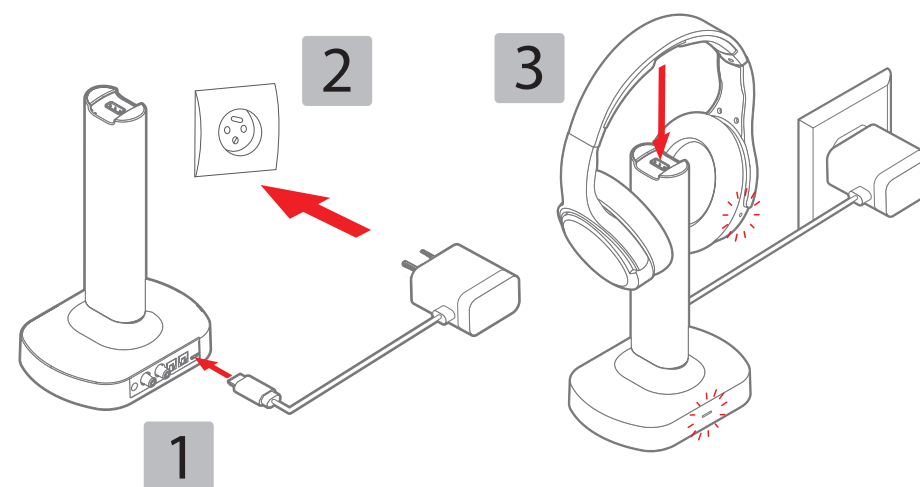
VOYANT DU CASQUE

- Rouge fixe : casque en cours de chargement
- Éteint : casque chargé / casque éteint
- Bleu clignotant : casque en cours de démarrage / d'arrêt / d'appairage avec la base
- Bleu fixe : casque en marche / appairage avec la base réussi

VOYANT DE LA BASE DE CHARGEMENT

- Rouge fixe : chargement en cours
- Éteint : chargement terminé
- Bleu clignotant : base en cours d'appairage avec le casque
- Bleu fixe : en marche / appairage avec le casque réussi

chargement du casque



1. Branchez l'extrémité micro USB du câble du chargeur (fourni) dans le port micro USB de la base de chargement.
2. Branchez la fiche du chargeur dans une prise murale conforme aux spécifications.
3. Placez le casque sans fil sur le connecteur de la base de chargement. Les voyants LED du casque et de la base s'allument en rouge.
4. Dès lors que le chargement du casque est terminé, les voyants LED s'éteignent. Vous pouvez alors retirer le casque de la base et commencer à l'utiliser.

Remarques :

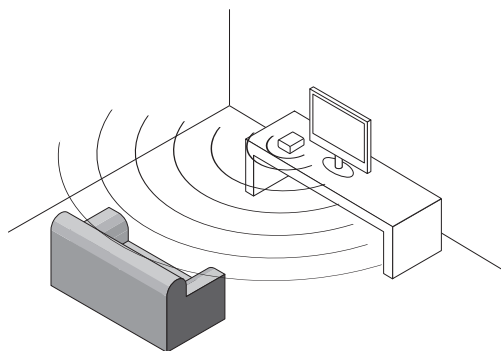
- Avant la première utilisation, il est nécessaire de charger le casque entièrement. La charge complète dure 3 heures maximum. L'autonomie du casque entièrement chargé est d'environ 10 heures.
- Une perte de qualité sonore peut être le signe que le casque est déchargé.
- Le casque s'éteint automatiquement après 5 minutes d'inactivité afin de préserver la batterie.
- Placez toujours le casque sur le socle de chargement afin qu'il soit rechargé avant chaque utilisation
- Le système de charge est conçu pour ne jamais surcharger la batterie.
- En cas de non utilisation prolongée de l'appareil, veillez à recharger la batterie régulièrement, soit une fois tous les trois mois.

branchements

Définir l'emplacement de la base

Avant d'utiliser votre casque, vous devez définir un emplacement situé à proximité de l'appareil que vous souhaitez écouter, votre téléviseur par exemple.

- Ne placez pas la base à proximité immédiate d'un objet métallique comme une étagère en métal ou un mur en béton armé. La portée de la base pourrait être réduite.
- Il n'est pas nécessaire que la base et le casque soient à portée visuelle l'un de l'autre. Vous pouvez vous déplacer librement dans votre maison dans un rayon de 30 mètres (en champ libre).



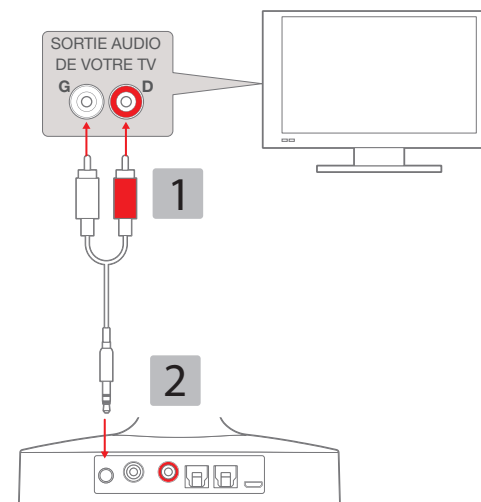
Brancher la base à une source sonore

Lorsque vous avez défini l'emplacement, vous devez à présent raccorder la base de votre casque à l'appareil que vous souhaitez écouter, votre téléviseur par exemple.

Plusieurs possibilités s'offrent à vous.

RACCORDER LA BASE AUX PRISES RCA DE VOTRE SOURCE SONORE

1. Raccordez les jacks RCA rouge et blanc du câble audio fourni aux prises RCA rouge et blanche de votre téléviseur. Elles se situent soit à l'arrière, soit sur l'un des côtés du téléviseur. Consultez la notice d'utilisation de votre appareil pour les localiser facilement.
2. Raccordez l'extrémité jack 3,5 mm du câble audio fourni à la prise STEREO IN, située au dos de la base.



Remarque :

- Dans la plupart des cas, cette configuration coupe le son des haut-parleurs de votre téléviseur. Le son n'est alors disponible que dans le casque.

RACCORDER LA BASE À LA PRISE CASQUE DE VOTRE SOURCE SONORE

Vous pouvez également utiliser un câble audio jack 3,5 mm/3,5 mm (non fourni) que vous branchez à la prise STEREO IN de la base et à la prise casque 3,5 mm de votre téléviseur.

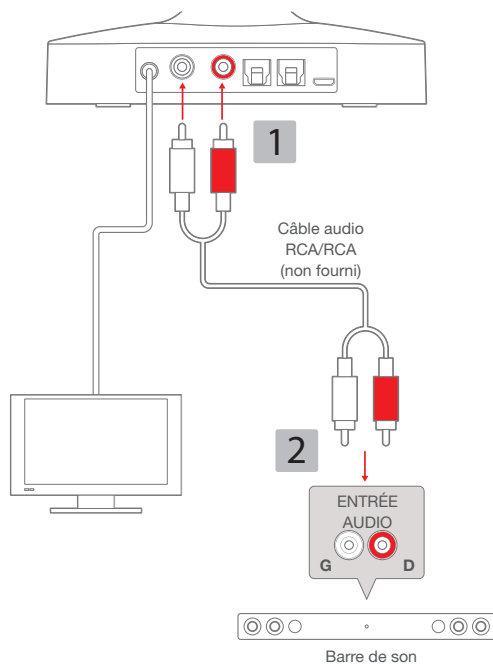
Transférer le son vers un système d'enceintes

Vous pouvez si vous le souhaitez transférer le son vers un dispositif tel qu'une barre de son, ou toute autre enceinte.

TRANSFÉRER LE SON VIA LES PRISES RCA DE VOTRE BARRE DE SON

Après avoir relié la base et le téléviseur conformément aux instructions de la section précédente, munissez-vous d'un câble audio RCA/RCA (non fourni).

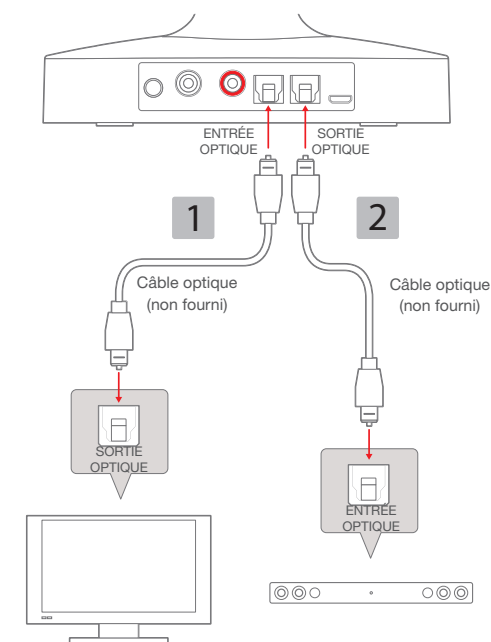
1. Raccordez les jacks RCA rouge et blanc situés à l'une des extrémités de votre câble audio aux prises RCA rouge et blanche de la base.
2. Raccordez les jacks RCA rouge et blanc situés à l'autre extrémité de votre câble audio aux prises RCA rouge et blanche de votre barre de son.



TRANSFÉRER LE SON VIA LA PRISE OPTIQUE DE VOTRE BARRE DE SON

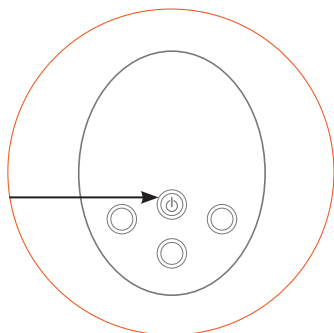
Si votre téléviseur est équipé d'une sortie optique S/PDIF, vous pouvez utiliser des câbles optiques (non fournis) pour relier le téléviseur à la base et ensuite, transférer le son vers une barre de son.

1. Raccordez l'une des extrémités d'un câble optique à l'entrée optique de la base et l'autre extrémité à la sortie optique de votre téléviseur.
2. Raccordez l'une des extrémités d'un second câble optique à la sortie optique de la base et l'autre extrémité à l'entrée optique de votre barre de son.



utilisation

Allumer et éteindre le casque



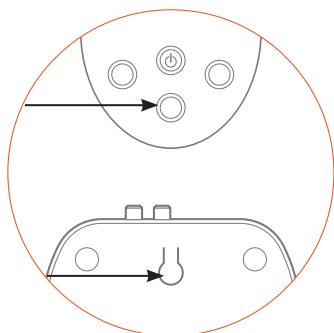
- Pour allumer le casque, appuyez sur le **bouton marche/arrêt** et maintenez-le enfoncé durant 2 secondes environ. Le voyant LED du casque s'allume en bleu.
- Pour éteindre le casque, appuyez sur le **bouton marche/arrêt** et maintenez-le enfoncé durant 2 secondes environ. Le voyant LED du casque clignote en bleu, puis s'éteint totalement.

Remarques :

- Après la mise en marche du casque sans fil, il se connecte automatiquement à la base. Cette procédure prend entre 5 et 10 secondes. Le voyant LED de la base s'allume en bleu. Le voyant LED du casque clignote en bleu et le casque émet 3 bips sonores, indiquant que le casque et la base sont bien appairés.
- Lorsque vous placez le casque sur la base tandis qu'il est allumé, celui-ci s'éteint automatiquement.

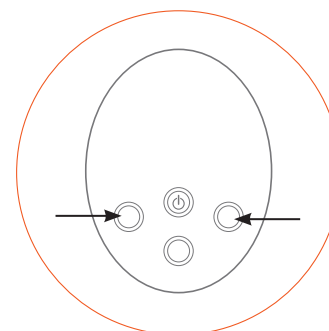
Appairage du casque et de la base

Le casque et sa base ont été appairés en usine. Toutefois, il est possible de suivre la procédure ci-dessous pour effectuer un nouvel appairage.



- Branchez la base à une prise de courant.
- Allumez le casque.
- Appuyez sur le **bouton de mise en sourdine** du casque et maintenez-le enfoncé durant au moins 3 secondes. Le voyant LED du casque se met à clignoter.
- Appuyez sur le **bouton d'appairage** situé sous la base et maintenez-le enfoncé durant au moins 3 secondes. Le voyant LED de la base se met à clignoter.
- Lorsque les deux voyants (sur la base et sur le casque) cessent de clignoter et deviennent fixes et qu'un bip est émis, cela indique que l'appairage a bien été réalisé.

Régler le volume



Placez le casque sur vos oreilles

Utilisez les boutons **Volume -** et **Volume +** pour ajuster le volume. Réglez le volume de votre source sonore sur un niveau moyen, afin d'améliorer la qualité de la transmission.

Ne réglez jamais le volume au maximum, afin de protéger votre ouïe.



Le casque sans fil est destiné en priorité aux personnes malentendantes, il peut fournir un niveau sonore extrêmement élevé. L'écoute prolongée de ce casque à un niveau sonore trop élevé peut entraîner une perte auditive.

Pour éviter des pertes d'audition, n'utilisez pas le casque avec un volume élevé trop longtemps et réglez le volume à un niveau non nuisible. Plus le volume est élevé, plus la durée d'écoute non nuisible est courte.

entretien et nettoyage

Nettoyage de la base émettrice et du casque

1. Avant le nettoyage, débranchez l'émetteur de la prise de courant.
2. Nettoyez l'appareil uniquement à l'aide d'un chiffon doux et sec.
3. N'utilisez aucun nettoyant liquide ou aérosol.

guide de dépannage

En cas de difficultés avec votre casque, effectuez les vérifications élémentaires suivantes. Si vous ne pouvez pas résoudre le problème en suivant les instructions ci-dessous, contactez le service après-vente de votre magasin.

• Absence de son :

- » Assurez-vous que l'adaptateur secteur est correctement branché sur une prise électrique.
- » Assurez-vous que le connecteur d'alimentation est correctement branché à la base émettrice.
- » Assurez-vous que le casque est bien allumé.
- » Assurez-vous que la source audio est allumée, correctement reliée à la prise STEREO IN de la base émettrice, et qu'elle transmet du son.
- » Assurez-vous que la base émettrice est reliée à une sortie audio, généralement indiquée par le mention OUT ou OUTPUT sur les téléviseurs.
- » Il se peut que le casque soit déchargé. Rechargez-le.
- » Vérifiez que le volume du casque n'est pas réglé au minimum. Augmentez-le le cas échéant.
- » Si vous avez connecté la base à votre téléviseur à l'aide d'un câble optique pour un transfert du son vers une barre de son ou un système sonore, assurez-vous que les réglages de sortie du son sont corrects et que le câble est bien branché.

• Défaut de transmission entre le casque et la base :

- » Le volume de votre source audio est trop élevé ou trop faible, ce qui entraîne des perturbations. Ajustez le volume de votre source audio.
- » Il se peut que le casque soit déchargé. Rechargez-le.
- » La distance entre le casque et la base émettrice est trop importante. La portée maximale est de 30 mètres (en champ libre).
- » Le volume du signal audio est trop faible. Augmentez le volume de la source audio.

• Le casque et la base ne semblent plus être associés :

- » Débranchez la base de l'alimentation électrique. Suivez la procédure d'appairage décrite dans la section « Utilisation ».

déclaration UE de conformité simplifiée

Le soussigné, Sourcing & Création, déclare que l'équipement radioélectrique du type Casque TV essentiel b CT-701 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :

<https://www.boulanger.com/info/assistance>

Thank you for purchasing an Essentiel b brand product. We take great care in the **DESIGN, RELIABILITY** and **EASE OF USE** of our products. We hope that you will be fully satisfied with these TV headphones.

your product

Contents of the box

- 1 wireless headset
- 1 charging base
- 1x 3.5 mm jack/RCA audio cable
- 1 USB mains charger
- 1 user manual

Technical features

- Quick and easy set-up
- Rechargeable headphones
- Base charger supply voltage: 5 V $\overline{\text{---}}$ 1,000 mA
- Operating distance: 30 metres (without obstacles)
- On/Off button
- Volume control buttons
- LED indicator lights
- Charging time: 3 hours
- Battery life: 10 hours (volume at 50%)
- Transmission frequency: 2403 - 2478 MHz
- Frequency band: 3 MHz
- Emitted power: < 10 mW
- Frequency response: 20 Hz - 20 kHz
- Impedance: 32 Ohms
- Distortion: < 1.5%

Description of LED lights

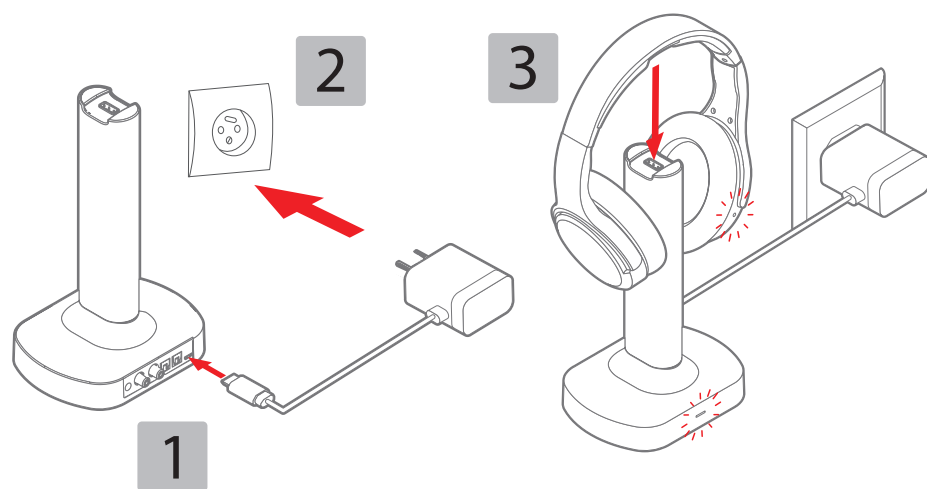
HEADPHONE LIGHT

- Steady red: the headphones are charging
- Off: headphones charged/headphones switched off
- Flashing blue: headphones are switching on/off/pairing with the base
- Steady blue: headphones are on/successfully paired with the base

CHARGING BASE LIGHT

- Steady red: charging
- Off: fully charged
- Flashing blue: base is pairing with the headphones
- Steady blue: switched on/successfully paired with the headphones

charging the headphones



1. Plug the micro USB end of the charging cable (supplied) into the micro USB port on the charging base.
2. Plug the charger into a mains outlet that meets specifications.
3. Place the wireless headphones on the connector on the charging base. The LED lights on the headphones and the base turn red.
4. Once the headphones are fully charged, the LED lights switch off. You can then remove the headphones and start using them.

Comments:

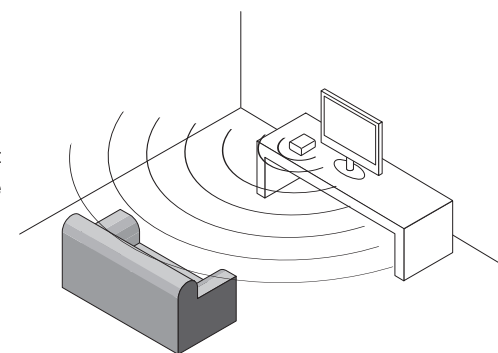
- Fully charge the headphones before using them for the first time. Fully charging the headphones takes no longer than 3 hours. Fully charged headphones have a battery life of around 10 hours.
- If the headphones have low battery, it may result in lower quality sound.
- The headphones switch off automatically after 5 minutes of inactivity to maintain the charge level.
- Always store the headphones on the charging base so that they are charged before each use.
- The charging system is designed to never overcharge the battery.
- If not used for an extended period, please charge the battery regularly (once every 3 months).

connections

Choosing the location for the base

Before using your headphones, you need to choose a location near to the device you want to listen to, your television, for example.

- Do not place the base beside a metal object such as metal shelving or reinforced concrete walls. This could reduce the base's range.
- The base and the headphones do not need to be within visual range. You are free to move about within your home within a radius of 30 metres (without obstacles).



Connecting the base to a sound source

Once you have chosen a location, you need to connect the base to the device you want to listen to, your television, for example.

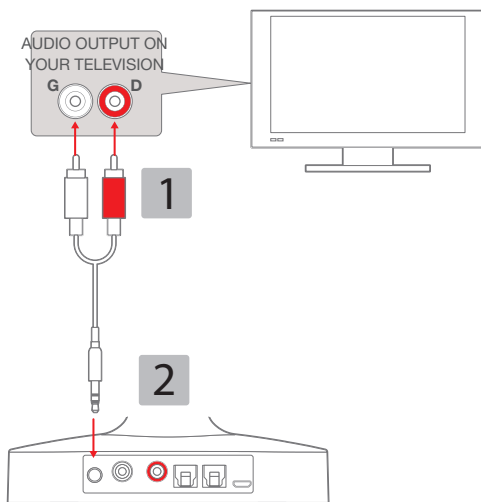
You have a number of options.

CONNECTING THE BASE TO THE RCA JACKS ON YOUR SOUND SOURCE

1. Plug the red and white RCA jacks on the supplied audio cable into the red and white RCA jacks on your television. They are located either on the back or the side of the television. Please refer to your device's instruction manual to find them.
2. Plug the 3.5 mm jack end of the supplied audio cable into the STEREO IN input, located on the back of the base.

Comment:

- In the majority of cases, this will turn off the speakers on your television. Sound is then only emitted from the headphones.



CONNECTING THE BASE TO THE HEADPHONE JACK ON YOUR SOUND SOURCE

You can also use a 3.5 mm jack/3.5 mm jack cable (not supplied) to connect the STEREO IN port on the base and the 3.5 mm headphone jack on your television.

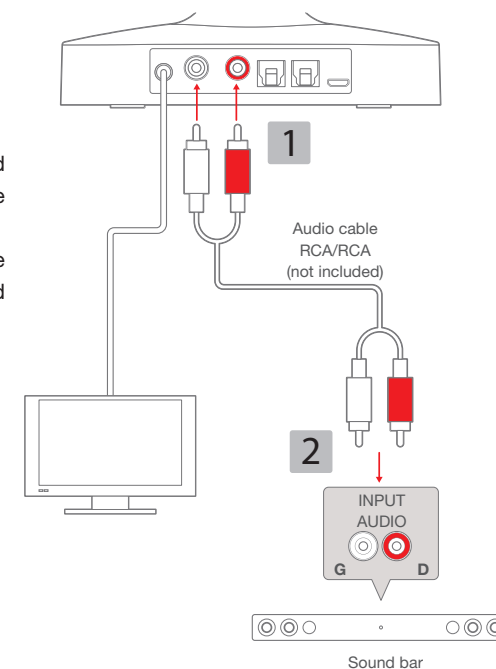
Transfer the sound to a speaker system

You can transfer the sound to a device such as a sound bar or any other speaker.

TRANSFERRING THE SOUND TO YOUR SOUND BAR USING RCA JACKS

After connecting the base to the television following the instructions in the previous section, you will need an RCA/RCA audio cable (not supplied).

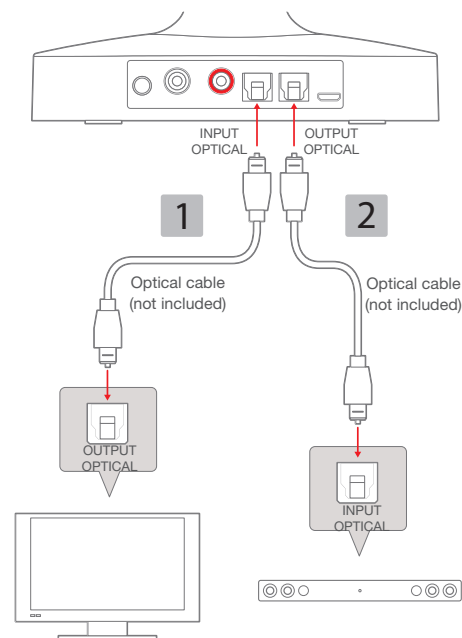
1. Plug the red and white RCA jacks on one end of your audio cable into the red and white RCA jacks on the base.
2. Plug the red and white RCA jacks on the other end of your audio cable into the red and white RCA jacks on the sound bar.



TRANSFERRING THE SOUND TO YOUR SOUND BAR VIA OPTICAL INPUT

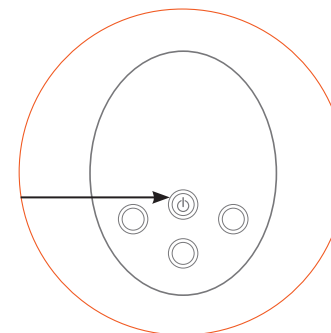
If your television has an S/PDIF optical output, you can use optical cables (not supplied) to connect your television to the base, then transfer the sound to a sound bar.

1. Plug one end of your optical cable into the optical input on the base, and plug the other end into the optical output on your television.
2. Plug one end of a second optical cable into the optical output on the base, and plug the other end into the optical input on your sound bar.



use

Turning the headphones on and off



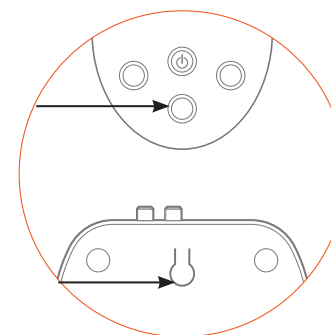
- To turn the headphones on, press and hold the **on/off button** for around 2 seconds. The LED light on the headphones turns blue.
- To turn the headphones off, press and hold the **on/off button** for around 2 seconds. The LED light on the headphones flashes blue, then goes off.

Comments:

- Once the wireless headphones have switched on, they automatically connect to the base. This takes between 5 and 10 seconds. The LED light on the base turns blue. The LED light on the headphones flashes blue and beeps 3 times; this means that the headphones and the base have successfully paired.
- If you place the headphones on the base when they are switched on, they will automatically switch off.

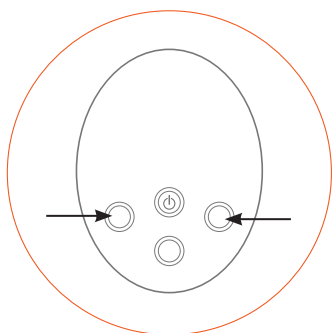
Pairing the headphones and the base

The headphones and the base are paired during production in the factory. However, you can use the following procedure to carry out a new pairing process.



- Plug the base into a mains outlet.
- Turn the headphones on.
- Press and hold the **mute button** on the headphones for at least 3 seconds. The LED light on the headphones starts flashing.
- Press and hold the **pairing button** on the bottom of the base for at least 3 seconds. The LED light on the base starts flashing.
- When both the light on the base and the light on the headphones stop flashing and a beep is heard, this means that the pairing was successful.

Adjusting the volume



Place the headphones on your ears

Use the **Volume -** and **Volume +** to adjust the volume. Set the volume on your sound source to a medium level to improve the quality of the transmission.

Never set the volume to the maximum so as not to damage your hearing.



The wireless headphones are mainly designed for people who are hard of hearing; they can produce sounds at extremely high volume. Listening to the headphones at very high levels for extended periods can cause hearing loss.

To prevent hearing loss, do not use the headphones at a high volume for too long, and set the volume to a non-dangerous level. The higher the volume, the shorter the non-dangerous listening time.

maintenance and cleaning

Cleaning the headphones and the base transmitter

1. Before cleaning, unplug the base transmitter from the power supply.
2. Clean the device only with a soft, dry cloth.
3. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners.

troubleshooting guide

If you are having trouble with your headphones, please carry out the basic checks listed below. If you cannot solve the problem by following the instructions below, contact your store's service department.

• No sound:

- » Check that the mains adapter is plugged into the power outlet properly.
- » Check that the power cord is plugged into the base transmitter correctly.
- » Check that the headphones are switched on.
- » Check that the sound source is switched on, correctly connected to the STEREO IN port on the base transmitter, and that it is transmitting sound.
- » Check that the base transmitter is connected to an audio output (generally indicated by the words OUT or OUTPUT on televisions).
- » The headphones' battery may be flat. Charge it.
- » Check that the headphones' volume is not set to minimum. If it is, turn up the volume.
- » If you have connected the base to your television using an optical cable to transmit sound to a sound bar or sound system, check that the sound settings are correct and that the cable is properly connected.

• Transmission problem between the headphones and the base:

- » Your sound source volume is too high or low, which is causing disruption. Adjust the volume on your sound source.
- » The headphones' battery may be flat. Charge it.
- » The headphones are too far from the base transmitter. The maximum range is 30 meters (without obstacles).
- » The audio signal volume is too low. Turn up the volume on your sound source.

• The headphones and the base no longer seem to be paired:

- » Unplug the base from the power supply. Follow the pairing procedure described in the "Use" section.

simplified EU declaration of conformity

The undersigned, Sourcing & Création, hereby declares that the essentiel b CT-701 TV headphones radio electric device complies with directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available from the following Internet address:

<https://www.boulanger.com/info/assistance>

Agradecemos su confianza al adquirir un producto de la marca Essentiel b.
Prestamos una especial atención al **DISEÑO**, a la **FIABILIDAD** y a la **SENCILLEZ DE USO** de nuestros productos.
Esperamos que estos auriculares TV cumplan con todas sus expectativas.

su producto

Contenido de la caja

- 1 auriculares inalámbricos
- 1 base de carga
- 1 cable de audio jack de 3,5 mm/RCA
- 1 cargador de red USB
- 1 manual de instrucciones

Características técnicas

- Instalación sencilla y rápida
- Auriculares recargables
- Tensión de alimentación de la base de carga: 5 V $\overline{\text{---}}$ 1.000 mA
- Distancia de funcionamiento: 30 metros (en campo abierto)
- Botón Encendido/Apagado
- Botones de control del volumen
- Luces indicadores led
- Duración de la carga: 3 horas
- Autonomía: 10 horas (volumen al 50 %)
- Frecuencia de transmisión: 2403 - 2478 MHz
- Banda de frecuencia: 3 MHz
- Potencia emitida: < 10 mW
- Respuesta de frecuencia: 20 Hz - 20 kHz
- Impedancia: 32 ohm
- Distorsión: <1,5 %

Descripción de los indicadores

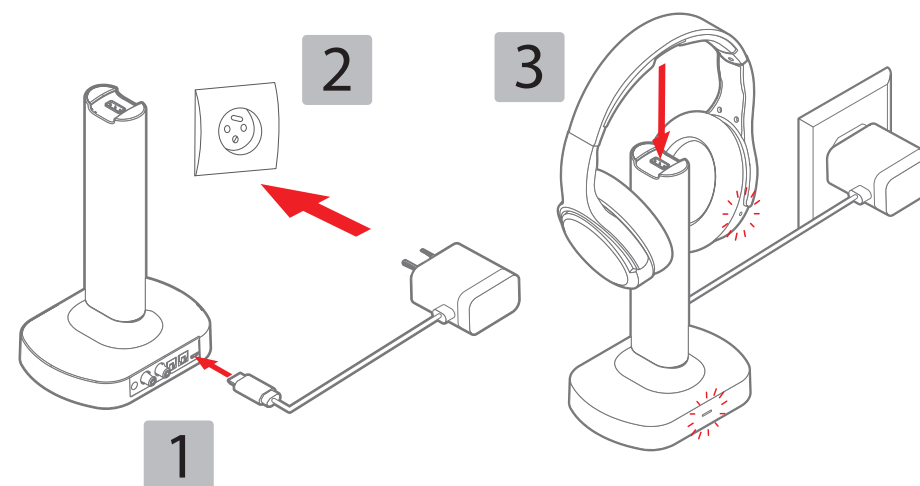
INDICADOR DE LOS AURICULARES

- Rojo fijo: los auriculares se están cargando
- Apagado: auriculares cargados/auriculares apagados
- Azul intermitente: auriculares iniciándose/parándose/emparejándose con la base
- Azul fijo: auriculares encendidos/emparejamiento con la base correcto

INDICADOR DE LA BASE DE CARGA

- Rojo fijo: cargando
- Apagado: carga completada
- Azul intermitente: base en curso de emparejamiento con los auriculares
- Azul fijo: auriculares encendidos/emparejados con los auriculares

carga de los auriculares



1. Conecte el extremo micro-USB del cable del cargador (incluido) al puerto micro-USB de la base de carga.
2. Conecte el cargador a un enchufe de pared según las especificaciones.
3. Coloque los auriculares inalámbricos sobre el conector de la base de carga. Los indicadores led de los auriculares y de la base se encienden en rojo.
4. En cuanto la carga de los auriculares finaliza, los indicadores led se apagan. Podrá entonces retirar los auriculares de la base y empezar a usarlos.

Observaciones:

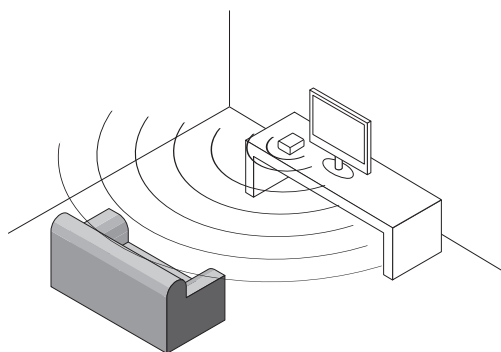
- Antes del primer uso, es necesario cargar los auriculares por completo. La carga completa tarda 3 horas como máximo. La autonomía de los auriculares totalmente cargados es de aproximadamente 10 horas.
- Una pérdida de la calidad sonora puede ser el indicio de que los auriculares están descargados.
- Los auriculares se apagarán automáticamente después de 5 minutos de inactividad para preservar la batería.
- Coloque siempre los auriculares sobre la base de carga para que estén cargados antes de cada uso.
- El sistema de carga está diseñado para no sobrecargar la batería.
- En caso de que no use el dispositivo durante un largo periodo de tiempo, procure cargar la batería con regularidad, una vez cada tres meses.

conexiones

Definir la ubicación de la base

Antes de usar los auriculares, debe definir una ubicación cerca del dispositivo que desee escuchar, el televisor, por ejemplo.

- No coloque la base justo al lado de un objeto metálico como una estantería de metal o una pared de hormigón armado. El alcance de la base podría reducirse.
- No es necesario que la base y los auriculares estén al alcance visual uno del otro. Puede desplazarse libremente por la casa con un radio de 30 metros (en campo abierto).



Conectar la base a una fuente sonora

Cuando haya definido la ubicación, deberá conectar la base de los auriculares al dispositivo que desee escuchar, al televisor, por ejemplo.

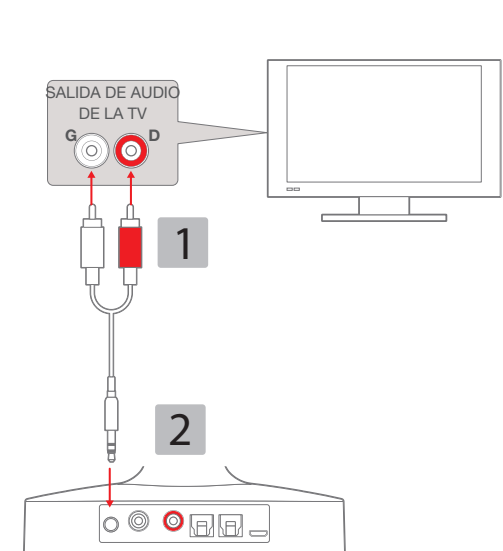
Dispone de varias posibilidades.

CONECTAR LA BASE A LAS TOMAS RCA DE LA FUENTE SONORA

1. Conecte los jacks RCA rojo y blanco del cable de audio incluido a las tomas RCA roja y blanca del televisor. Se encuentran o bien detrás o bien en un lateral del televisor. Consulte el manual de instrucciones del dispositivo para ubicarlas fácilmente.
2. Conecte el extremo jack de 3,5 mm del cable de audio a la toma STEREO IN, que se encuentra en la parte trasera de la base.

Nota:

- En la mayoría de casos, esta configuración corta el sonido de los altavoces del televisor. El sonido solo estará disponible en los auriculares.



CONECTAR LA BASE A LA TOMA PARA AURICULARES DE LA FUENTE SONORA

También puede utilizar un cable de audio jack de 3,5 mm/3,5 mm (no incluido) que enchufará a la toma STEREO IN de la base y a la toma para cascos de 3,5 mm del televisor.

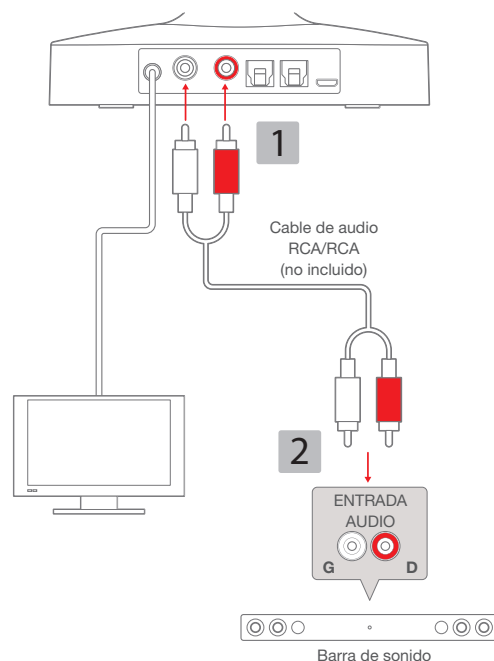
Transferir el sonido a un sistema de altavoces

Puede, si lo desea, transferir el sonido a un dispositivo como una barra de sonido o cualquier otro altavoz.

TRANSFERIR EL SONIDO MEDIANTE LAS TOMAS RCA DE LA BARRA DE SONIDO

Después de haber conectado la base y el televisor según las instrucciones de la sección anterior, utilice un cable de audio RCA/RCA (no incluido).

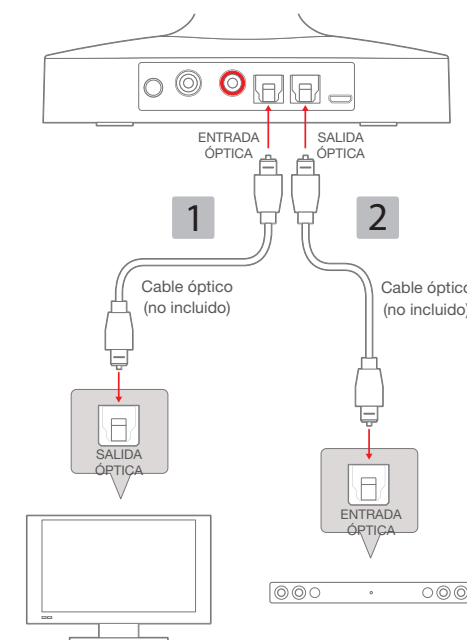
1. Conecte los jacks RCA rojo y blanco situados en uno de los extremos del cable de audio a las tomas RCA roja y blanca de la base.
2. Conecte los jacks RCA rojo y blanco del otro extremo del cable de audio a las tomas RCA roja y blanca de la barra de sonido.



TRANSFERIR EL SONIDO MEDIANTE LA ENTRADA ÓPTICA DE LA BARRA DE SONIDO

Si el televisor dispone de una salida óptica S/PDIF, podrá usar cables ópticos (no incluidos) para conectar el televisor a la base y después transferir el sonido a una barra de sonido.

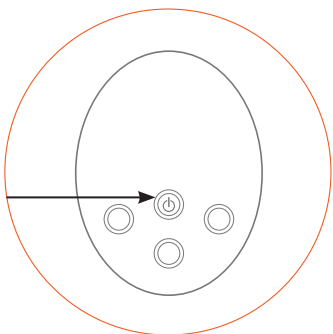
1. Conecte uno de los extremos de un cable óptico a la entrada óptica de la base y el otro extremo a la salida óptica del televisor.
2. Conecte uno de los extremos de un segundo cable óptico a la salida óptica de la base y el otro extremo a la entrada óptica de la barra de sonido.



ES

uso

Encender y apagar los auriculares



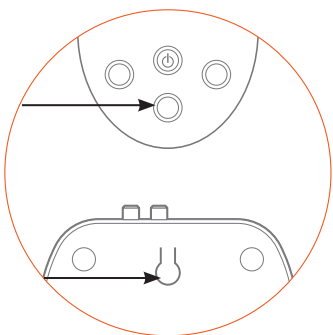
- Para encender los auriculares, pulse el **botón encendido/apagado** y manténgalo pulsado durante 2 segundos aproximadamente. El indicador led de casco se enciende en azul.
- Para apagar los auriculares, pulse el **botón encendido/apagado** y manténgalo pulsado durante 2 segundos aproximadamente. El indicador led de los auriculares parpadea en azul y después se apaga totalmente.

Observaciones:

- Después de encender los auriculares, se conectarán automáticamente a la base. Este procedimiento tardará entre 5 y 10 segundos. El indicador led de la base se enciende en azul. El indicador led de los auriculares parpadea en azul y los auriculares emiten 3 bips sonoros, que indican que los auriculares y la base están correctamente emparejados.
- Cuando coloque los auriculares sobre la base mientras estén encendidos, estos se apagarán automáticamente.

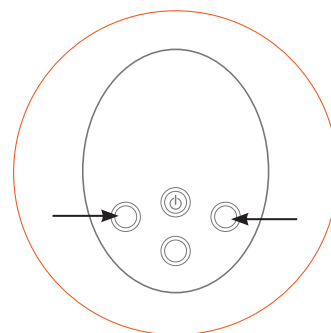
Emparejamiento de los auriculares y de la base

Los auriculares y su base están emparejados de fábrica. Sin embargo, se puede seguir el procedimiento siguiente para realizar un nuevo emparejamiento.



- Enchufe la base a la corriente.
- Encienda los auriculares.
- Pulse el **botón de sordina** de los auriculares y manténgalo pulsado durante al menos 3 segundos. El indicador led de los auriculares parpadeará.
- Pulse el **botón de emparejamiento** que se encuentra debajo de la base y manténgalo pulsado durante al menos 3 segundos. El indicador led de la base parpadeará.
- Cuando los dos indicadores (en la base y en los auriculares) dejen de parpadear y se queden fijos, sonará un bip lo que significará que el emparejamiento se ha realizado correctamente.

Ajustar el volumen



Colóquese los auriculares sobre las orejas

Use los botones **Volumen -** y **Volumen +** para ajustar el volumen. Ajuste el volumen de la fuente sonora a un nivel medio para mejorar la calidad de la transmisión.

No ajuste nunca el volumen al máximo, para proteger sus oídos.



Los auriculares inalámbricos están destinados prioritariamente a las personas con problemas de audición y pueden aportar un nivel sonoro extremadamente elevado. La escucha prolongada de estos auriculares con un nivel sonoro demasiado elevado puede conllevar una pérdida auditiva.

Para evitar las pérdidas de audición, no use los auriculares con un volumen elevado demasiado tiempo y ajuste el volumen a un nivel no perjudicial. Cuanto más elevado sea el volumen, más corto debe ser el tiempo de uso no perjudicial.

mantenimiento y limpieza

Limpieza de la base emisora y de los auriculares

1. Antes de realizar la limpieza, desconecte el emisor de la toma de corriente.
2. Limpie el dispositivo solamente con un paño suave y seco.
3. No utilice limpiadores líquidos o en spray.

guía de solución de problemas

En caso de problema con sus auriculares, realice las comprobaciones básicas siguientes. Si no puede resolver el problema siguiendo las instrucciones siguientes, póngase en contacto con el servicio técnico de su tienda.

• Ausencia de sonido:

- » Asegúrese de que el adaptador de corriente esté conectado correctamente al enchufe de pared.
- » Asegúrese de que el conector de alimentación esté correctamente enchufado en la base emisora.
- » Asegúrese de que los auriculares estén encendidos.
- » Asegúrese de que la fuente de audio esté encendida, conectada correctamente a la toma STEREO IN de la base emisora y de que transmite sonido.
- » Asegúrese de que la base emisora esté conectada a una salida de audio, generalmente indicada con la mención OUT u OUTPUT en los televisores.
- » Los auriculares pueden estar descargados. Cárguelos.
- » Compruebe que el volumen de los auriculares no esté ajustado al mínimo. Auméntelo dado el caso.
- » Si ha conectado la base al televisor con un cable óptico para transferir el sonido a una barra de sonido o a un sistema de audio, asegúrese de que los ajustes de salida del sonido sean correctos y de que el cable esté correctamente conectado.

• Fallo de transmisión entre los auriculares y la base:

- » El volumen de la fuente de audio está demasiado elevado o demasiado bajo, lo que provoca interferencias. Ajuste el volumen de la fuente de audio.
- » Los auriculares pueden estar descargados. Cárguelos.
- » La distancia entre los auriculares y la base emisora es demasiado importante. El alcance máximo es de 30 metros (en campo abierto).
- » El volumen de la señal de audio es demasiado bajo. Aumente el volumen de la fuente de audio.

• Los auriculares y la base ya no parecen estar emparejados:

- » Desenchufe la base de la corriente. Siga el procedimiento de emparejamiento descrito en la sección «Uso».

declaración de conformidad de la UE simplificada

El abajo firmante, Sourcing & Création, declara que el equipo de radio de tipo auriculares TV essentiel b CT-701 cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.boulanger.com/info/assistance>

Sie haben sich für ein Produkt der Marke Essentiel b entschieden, und wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen. Ganz besondere Aufmerksamkeit widmen wir dem **DESIGN**, der **ZUVERLÄSSIGKEIT** und der **BEDIENUNGSFREUNDLICHKEIT** unserer Produkte.

Wir hoffen, dass Sie mit diesem TV-Kopfhörer rundum zufrieden sein werden.

Ihr Produkt

Packungsinhalt

- 1 Funkkopfhörer
- 1 Ladestation
- 1 Audio-Klinkenkabel 3,5 mm/RCA
- 1 USB-Netzladegerät
- 1 Bedienungsanleitung

Kenndaten

- Einfache und schnelle Installation
- Aufladbarer Kopfhörer
- Versorgungsspannung der Ladestation: 5 V $\overline{\text{---}}$ 1.000 mA
- Betriebsreichweite: 30 Meter (im freien Feld)
- Ein/Aus-Schalter
- Lautstärkeregler
- LED-Anzeigen
- Ladezeit: 3 Stunden
- Autonomie: 10 Stunden (bei 50 % Lautstärke)
- Übertragungsfrequenz: 2403 - 2478 MHz
- Frequenzbereich: 3 MHz
- Abgegebene Leistung: < 10 mW
- Frequenzgang: 20 Hz-20 kHz
- Impedanz: 32 Ohm
- Verzerrung: < 1,5 %

Beschreibung der Leuchtanzeigen

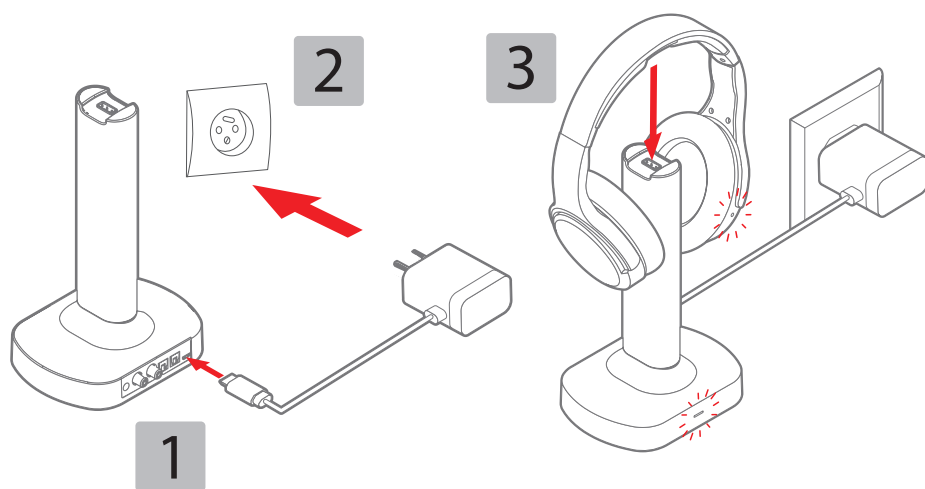
LEUCHTANZEIGE AM KOPFHÖRER

- Dauerhaft rot: Kopfhörer wird geladen
- Leuchtet nicht: Kopfhörer aufgeladen/Kopfhörer ausgeschaltet
- Blinkt blau: Kopfhörer startet/stoppt/koppelt sich mit der Basisstation
- Dauerhaft blau: Kopfhörer eingeschaltet/Kopplung mit Basisstation erfolgreich

LEUCHTANZEIGE DER LADESTATION

- Dauerhaft rot: Ladevorgang läuft
- Leuchtet nicht: Ladevorgang abgeschlossen
- Blinkt blau: Kopplung mit Kopfhörer läuft
- Dauerhaft blau: eingeschaltet/Kopplung mit Kopfhörer erfolgreich

Aufladen des Kopfhörers



1. Verbinden Sie das Micro-USB-Ende des mitgelieferten Ladekabels mit dem Micro-USB-Anschluss der Ladestation.
2. Stecken Sie den Stecker des Ladegeräts in eine vorschriftsmäßige Wandsteckdose.
3. Hängen Sie den Funkkopfhörer auf die Ladestation. Die LED-Anzeigen an Kopfhörer und Basisstation leuchten rot auf.
4. Sobald der Kopfhörer vollständig aufgeladen ist, erlöschen die LEDs. Sie können dann den Kopfhörer aus der Basisstation nehmen und benutzen.

Anmerkungen:

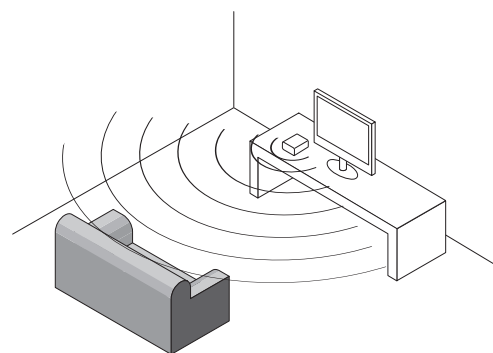
- Vor dem ersten Gebrauch muss der Kopfhörer vollständig aufgeladen werden. Das vollständige Aufladen des Kopfhörers dauert maximal 3 Stunden. Die Wiedergabezeit beträgt bei vollgeladenem Kopfhörer ungefähr 10 Stunden.
- Ein Verlust der Klangqualität kann darauf hindeuten, dass der Kopfhörer entladen ist.
- Der Kopfhörer schaltet sich nach 5 Minuten Inaktivität automatisch aus, um den Akku zu schonen.
- Stecken Sie den Kopfhörer immer in die Ladestation, damit er aufgeladen ist, wenn Sie ihn wieder benutzen möchten.
- Das Ladesystem ist so konzipiert, dass der Akku nie überladen wird.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, sollten Sie den Akku regelmäßig, d. h. etwa alle drei Monate, aufladen.

Anschlüsse

Wahl des geeigneten Standorts der Basisstation

Bevor Sie Ihren Kopfhörer in Betrieb nehmen, sollten Sie einen Platz in der Nähe des Geräts wählen, das Sie hören möchten, z. B. Ihr Fernsehgerät.

- Stellen Sie die Basisstation nicht in unmittelbarer Nähe von metallischen Gegenständen, wie einem Metallregal oder einer Stahlbetonwand, auf. Dies könnte die Reichweite der Basisstation beeinträchtigen.
- Basisstation und Kopfhörer müssen sich nicht in Sichtweite zueinander befinden. Sie können sich mit dem Kopfhörer innerhalb eines Radius von 30 Metern (im freien Feld) frei in Ihrem Haus bewegen.



Anschluss der Basisstation an eine Klangquelle

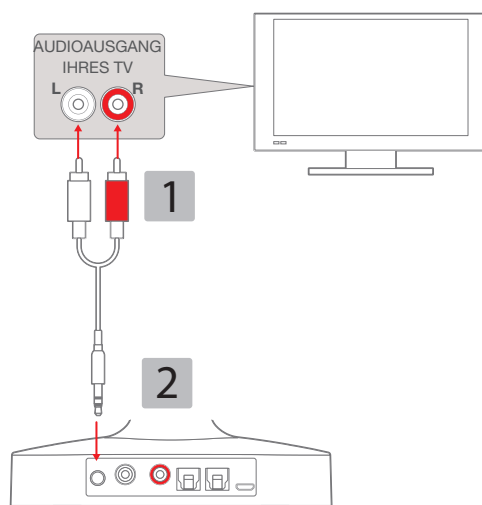
Wenn Sie sich für einen geeigneten Standort entschieden haben, müssen Sie als Nächstes die Basisstation Ihres Kopfhörers mit dem Gerät, das Sie hören möchten – z. B. Ihren Fernseher –, verbinden. Hierfür gibt es verschiedene Möglichkeiten.

ANSCHLUSS DER BASISSTATION AN DIE RCA (CINCH)-BUCHSEN IHRER KLANGQUELLE

1. Stecken Sie die RCA (Cinch)-Stecker (rot und weiß) des mitgelieferten Audiokabels in die RCA (Cinch)-Anschlüsse (rot und weiß) Ihres Fernsehgeräts ein. Diese befinden sich entweder an der Rückseite oder an den Seiten des Fernsehers. Zum schnellen Auffinden der korrekten Anschlüsse genügt ein Blick in die Bedienungsanleitung Ihres Geräts.
2. Schließen Sie das Ende der 3,5-mm-Klinke des mitgelieferten Audiokabels an die STEREO-IN-Buchse auf der Rückseite der Basisstation an.

Anmerkung:

- In den meisten Fällen führt diese Konfiguration zur Stummschaltung der TV-Lautsprecher. Die Tonwiedergabe erfolgt dann nur noch über den Kopfhörer.



ANSCHLUSS DER BASISSTATION AN DIE KOPFHÖRERBUCHSE IHRER KLANGQUELLE

Sie können auch ein Audiokabel 3,5 mm auf 3,5 mm (nicht im Lieferumfang enthalten) verwenden, das Sie an die STEREO IN-Buchse an der Basisstation und die 3,5-mm-Kopfhörerbuchse an Ihrem Fernseher anschließen.

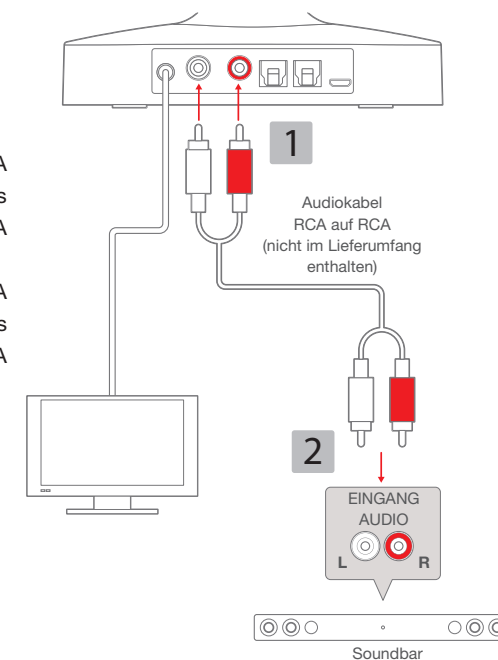
Übertragen des Tons auf ein Lautsprechersystem

Wenn gewünscht, können Sie den Ton auf eine Soundbar oder ein anderes Lautsprechersystem übertragen.

TONÜBERTRAGUNG ÜBER DIE RCA (CINCH)-ANSCHLÜSSE IHRER SOUNDBAR

Nachdem Sie die Basisstation und das Fernsehgerät gemäß den Anweisungen im vorherigen Abschnitt miteinander verbunden haben, nehmen Sie ein Audiokabel RCA auf RCA (nicht im Lieferumfang enthalten) zur Hand.

1. Stecken Sie die roten und weißen RCA (Cinch)-Stecker des einen Endes Ihres Audiokabels in die roten und weißen RCA (Cinch)-Buchsen an der Basisstation.
2. Stecken Sie die roten und weißen RCA (Cinch)-Stecker des anderen Endes Ihres Audiokabels in die roten und weißen RCA (Cinch)-Buchsen an Ihrer Soundbar.

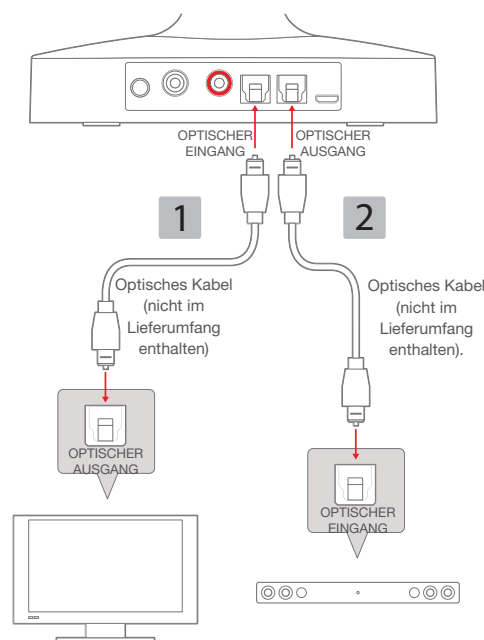


DE

TONÜBERTRAGUNG ÜBER DEN OPTISCHEN ANSCHLUSS IHRER SOUNDBAR

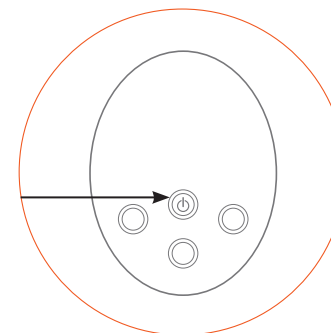
Wenn Ihr Fernsehgerät über einen optischen S/PDIF-Ausgang verfügt, können Sie ein optisches Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) verwenden, um das Fernsehgerät mit der Basisstation zu verbinden und dann den Ton auf eine Soundbar zu übertragen.

1. Schließen Sie das eine Ende des optischen Kabels an den optischen Eingang der Basisstation und das andere Ende an den optischen Ausgang Ihres Fernsehers an.
2. Schließen Sie das eine Ende eines zweiten optischen Kabels an den optischen Ausgang der Basisstation und das andere Ende an den optischen Eingang Ihrer Soundbar an.



Gebrauch

Ein- und Ausschalten des Kopfhörers



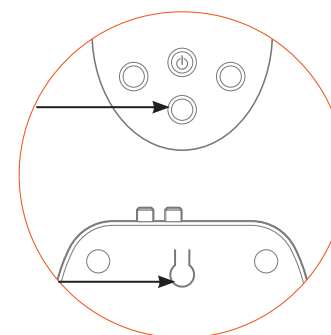
- Zum Einschalten des Kopfhörers drücken Sie die **Ein/Aus-Taste** und halten Sie etwa 2 Sekunden lang gedrückt. Die LED-Anzeige am Kopfhörer leuchtet blau auf.
- Zum Ausschalten des Kopfhörers drücken Sie die **Ein/Aus-Taste** und halten Sie etwa 2 Sekunden lang gedrückt. Die LED-Anzeige des Kopfhörers blinkt erst blau und geht dann ganz aus.

Anmerkungen:

- Nach Einschalten des Funkkopfhörers verbindet sich dieser automatisch mit der Basisstation. Dieser Vorgang dauert ungefähr 5 bis 10 Sekunden. Die LED-Anzeige an der Basisstation leuchtet blau auf. Die LED-Anzeige des Kopfhörers blinkt blau. Der Kopfhörer gibt 3 Pieptöne ab und gibt damit zu erkennen, dass der Kopfhörer und die Basisstation gekoppelt sind.
- Wenn Sie den Kopfhörer eingeschaltet auf die Basisstation setzen, geht er automatisch aus.

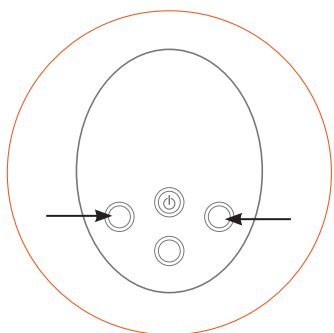
Koppeln des Kopfhörers mit der Basisstation

Der Kopfhörer und die Basisstation wurden werkseitig gekoppelt. Sollte jedoch ein erneutes Koppeln notwendig sein, ist wie nachfolgend beschrieben vorzugehen.



- Schließen Sie die Basisstation an eine Steckdose an.
- Schalten Sie den Kopfhörer ein.
- Drücken Sie die **Taste zur Stummschaltung** des Kopfhörers und halten Sie sie mindestens 3 Sekunden lang gedrückt. Die LED-Anzeige am Kopfhörer beginnt zu blinken.
- Drücken Sie die **Kopplungstaste** an der Unterseite der Basisstation und halten Sie sie mindestens 3 Sekunden lang gedrückt. Die LED-Anzeige der Basisstation beginnt zu blinken.
- Wurde die Kopplung erfolgreich abgeschlossen, hören beide Leuchten (an der Basisstation und am Kopfhörer) auf zu blinken, leuchten dann dauerhaft und es ist ein Piepton zu hören.

Einstellen der Lautstärke



Setzen Sie den Kopfhörer auf Ihre Ohren.

Verwenden Sie die Tasten **Lautstärke -** und **Lautstärke +**, um die Lautstärke einzustellen. Stellen Sie die Lautstärke Ihrer Quelle auf einen mittleren Pegel ein, um die Qualität der Klangübertragung zu verbessern.

Schützen Sie Ihr Gehör und stellen Sie nie die höchste Lautstärke ein.



Der Funkkopfhörer ist in erster Linie für hörgeschädigte Personen gedacht. Er kann einen extrem hohen Lautstärkepegel liefern. Längeres Hören mit diesem Kopfhörer bei zu starker Lautstärke kann zu Hörverlust führen.

Um einen Hörverlust zu vermeiden, sollten Sie die Kopfhörer nicht zu lange mit hoher Lautstärke verwenden und die Lautstärke auf ein nicht schädliches Maß reduzieren. Je höher die Lautstärke, desto kürzer ist die sichere Hörzeit.

Instandhaltung und Reinigung

Reinigung der Sendestation und des Kopfhörers

1. Trennen Sie den Sender vor der Reinigung vom Stromnetz.
2. Reinigen Sie das Gerät ausschließlich mit einem weichen, trockenen Tuch.
3. Verwenden Sie keine Flüssigreiniger oder Aerosole.

Fehlerbehebung

Sollten an Ihrem Kopfhörer Störungen auftreten, nehmen Sie bitte zunächst die folgenden grundlegenden Überprüfungen vor. Wenn Sie Ihr Problem anhand folgender Anweisungen nicht lösen können, wenden Sie sich an den Kundenservice Ihres Fachhandels.

• Kein Ton:

- » Prüfen Sie, ob das Netzteil korrekt an die Steckdose angeschlossen ist.
- » Vergewissern Sie sich, dass der Stromversorgungsstecker korrekt an die Buchse der Sendestation angeschlossen ist.
- » Vergewissern Sie sich, dass der Kopfhörer auch wirklich eingeschaltet ist.
- » Überprüfen Sie, ob die Audioquelle eingeschaltet und ordnungsgemäß an die STEREO-IN-Buchse der Sendestation angeschlossen ist und Ton überträgt.
- » Vergewissern Sie sich, dass die Sendestation an einen Audioausgang angeschlossen ist. Dieser ist bei Fernsehgeräten in der Regel durch OUT oder OUTPUT gekennzeichnet.
- » Möglicherweise ist der Kopfhörer entladen. Laden Sie ihn auf.
- » Vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke Ihres Kopfhörers nicht ganz heruntergeregt ist. Stellen Sie sie gegebenenfalls höher ein.
- » Wenn Sie die Basisstation über ein optisches Kabel an Ihr Fernsehgerät angeschlossen haben, um den Ton auf eine Soundbar oder ein Soundsystem zu übertragen, sollten Sie sich vergewissern, dass die Einstellungen für die Tonausgabe korrekt sind und das Kabel richtig angeschlossen ist.

• Übertragungsfehler zwischen Kopfhörer und Basisstation:

- » Die Lautstärke Ihrer Audioquelle ist zu hoch oder zu niedrig eingestellt, was Störungen verursacht. Passen Sie die Lautstärke Ihrer Audioquelle an.
- » Möglicherweise ist der Kopfhörer entladen. Laden Sie ihn auf.
- » Der Abstand zwischen Kopfhörer und Sendestation ist zu groß. Die Reichweite beträgt maximal 30 Meter (im freien Feld).
- » Die Lautstärke des Audiosignals ist zu niedrig. Erhöhen Sie die Lautstärke der Audioquelle.

• Kopfhörer und Basisstation scheinen nicht mehr gekoppelt zu sein:

- » Trennen Sie die Basisstation vom Stromnetz. Befolgen Sie den im Abschnitt „Gebrauch“ beschriebenen Kopplungsvorgang.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Sourcing & Creation, dass der Funkanlagentyp TV-Kopfhörer Essentiel b CT-701 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://www.boulanger.com/info/assistance>

U hebt een product van het merk Essentieel b gekocht en we danken u daarvoor. Wij besteden de grootste zorg aan het **DESIGN**, aan de **BETROUWBAARHEID** en aan het **GEBRUIKSGEMAK** van onze producten. Wij hopen dat deze televisiehoofdtelefoon volledig aan uw verwachtingen voldoet.

uw product

Inhoud van de doos

- 1 draadloze hoofdtelefoon
- 1 oplader
- 1 Audio jack-kabel 3,5 mm/RCA
- 1 USB-netstroomadapter
- 1 gebruiksaanwijzing

Technische kenmerken

- Eenvoudige en snelle installatie
- Oplaadbare hoofdtelefoon
- Voedingsspanning van de oplader: 5 V $\overline{\text{---}}$ 1.000 mA
- Werkingsafstand: 30 meter (in het vrije veld)
- Aan/uit knop
- Volume controleknop
- Led signaallampjes
- Oplaadduur: 3 uur
- Gebruiksduur: 10 uur (volume op 50%)
- Transmissiefrequentie: 2403 - 2478 MHz
- Frequentieband: 3 Mhz
- Afgegeven vermogen: < 10 mW
- Frequentiebereik: 20 Hz - 20 kHz
- Impedantie: 32 Ohms
- Verdraaiing: < 1,5%

Beschrijving van de signaallampjes

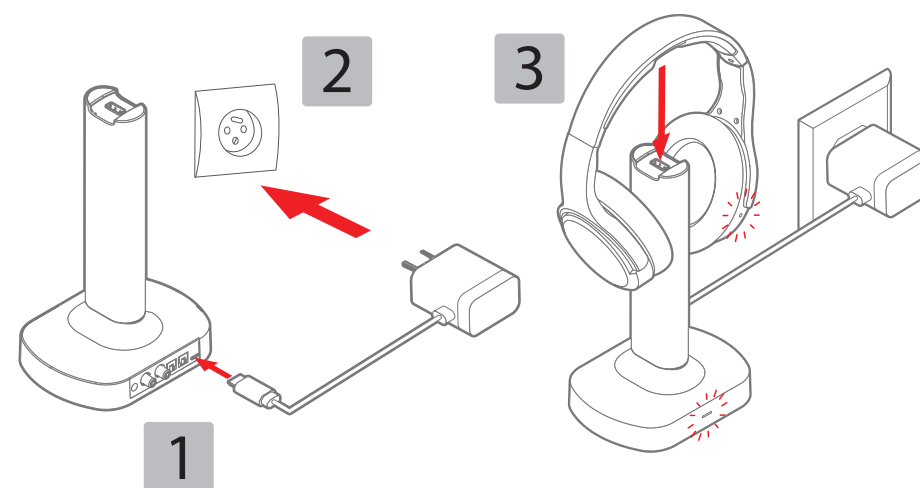
SIGNAALLAMPJE HOOFDTELEFOON

- Rood brandend: de hoofdtelefoon wordt opgeladen
- Uit: hoofdtelefoon opgeladen/hoofdtelefoon uitgeschakeld
- Blauw knipperend: hoofdtelefoon is bezig met opladen/stoppen/koppelen met de basis
- Blauw brandend: hoofdtelefoon ingeschakeld/koppeling met basis voltooid

SIGNAALLAMPJE VAN DE OPLAADBASIS

- Rood brandend: bezig met opladen
- Uit: opladen voltooid
- Blauw knipperend: bezig met koppelen van de basis en de hoofdtelefoon
- Blauw brandend: ingeschakeld/koppeling met basis voltooid

hoofdtelefoon opladen



1. Sluit het micro-uiteinde aan de USB-kabel van de lader (meegeleverd) aan op de micropoort USB-kabel van de lader.
2. Sluit de stekker van de lader aan op een stopcontact conform de specificaties.
3. Plaats de draadloze hoofdtelefoon op de aansluiting van de lader. De led-lampjes van de hoofdtelefoon en de basis gaan rood branden. Het led-lampje van hoofdtelefoon de basis gaat blauw branden.
4. Als het laden van de hoofdtelefoon voltooid is, gaan de led-lampjes uit. U kunt dan de hoofdtelefoon van de basis halen om hem te gebruiken.

Opmerkingen:

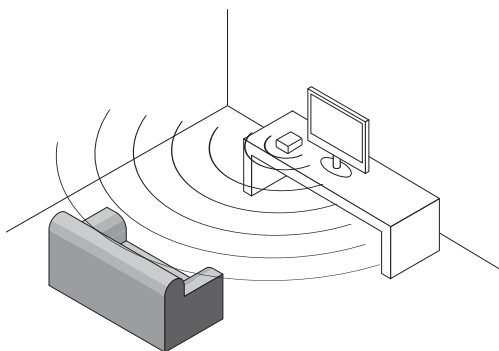
- Vóór het eerste gebruik moet de hoofdtelefoon helemaal opgeladen worden. De volledige oplaadtijd bedraagt maximaal 3 uur. De autonomie van de volledig opgeladen hoofdtelefoon is ongeveer 10 uur.
- Verlies van geluidskwaliteit kan erop wijzen dat de hoofdtelefoon opgeladen moet worden.
- De hoofdtelefoon schakelt na 5 minuten inactiviteit automatisch uit om de batterij te sparen.
- Plaats de hoofdtelefoon altijd op de laadbasis zodat deze voor elke gebruik opgeladen is.
- Het laadsysteem is zo ontworpen dat de batterij nooit wordt overbelast.
- In geval het apparaat langdurig niet wordt gebruikt, moet de batterij geregeld worden opgeladen, dat wil zeggen een keer per drie maanden.

aansluitingen

De plaats van de basis bepalen

Voordat u uw hoofdtelefoon gebruikt, moet u een plaats bepalen in de buurt van het apparaat dat u wilt beluisteren, uw televisie bijvoorbeeld.

- Plaats de basis niet direct in de buurt van een metalen voorwerp zoals een metalen rek of een muur van gewapend beton. Het bereik van de basis kan hierdoor beperkt worden.
- De basis en de hoofdtelefoon hoeven zich niet visueel in de buurt van elkaar te bevinden. U kunt binnen een bereik van 30 meter (in het vrije veld) vrij door het huis lopen.



Sluit de basis aan op de geluidsbron

Als u de plaats hebt bepaald, sluit u de hoofdtelefoon aan op het apparaat dat u wilt beluisteren, uw televisie bijvoorbeeld.

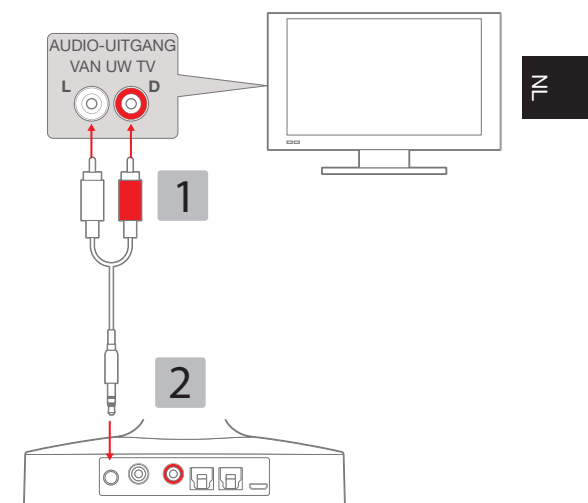
U kunt kiezen uit verschillende opties.

AANSLUITEN VAN DE BASIS OP DE RCA-AANSLUITINGEN VAN DE GELUIDSBRON

1. Sluit de rode en witte RCA-jack-kabels van de meegeleverde audiokabel aan op de rode en witte RCA-aansluitingen van uw televisie. Deze bevinden zich aan de achterkant of de zijkant van uw televisie. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw mediaspeler voor meer informatie over deze aansluitingen.
2. Sluit de uiteinden van de 3,5 mm jack-kabel van de meegeleverde audiokabel aan op de STEREO In-aansluiting op de achterkant van de basis.

Opmerking:

- In de meeste gevallen schakelt deze functie het geluid van uw televisie uit. Het geluid is alleen via de hoofdtelefoon beschikbaar.



AANSLUITEN VAN BASIS OP DE AANSLUITING VAN DE HOOFDTELEFOON VAN UW GELUIDSBRON

U kunt ook de audio jack-kabel 3,5 mm/3,5 mm (niet meegeleverd) gebruiken die u aansluit op de STEREO IN-aansluiting van de basis en op de 3,5 mm aansluiting van de hoofdtelefoon van uw televisie.

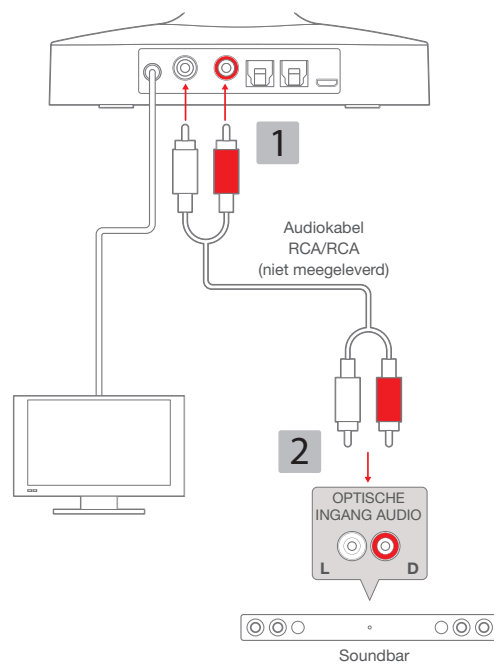
Het geluid overzetten op een luidsprekersysteem

Als u dat wilt kunt u het geluid overzetten op een soundbar of andere luidsprekeruitrusting.

HET GELUID OVERZETTEN VIA DE RCA-AANSLUITINGEN VAN UW SOUNDBAR

Nadat u de basis en de televisie hebt aangesloten volgens de instructies in de bovenstaande paragraaf, neemt u de RCA/RCA audiokabel (niet meegeleverd).

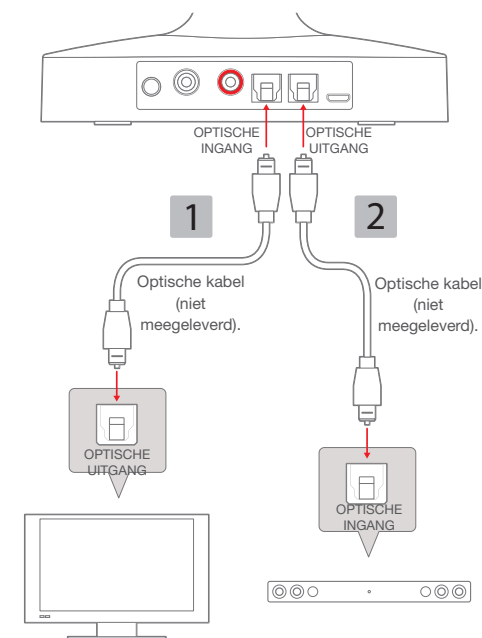
1. Sluit de rode en witte RCA-jack-kabels op de uiteinden van uw audiokabel aan op de rode en witte RCA-aansluitingen van de basis.
2. Sluit de rode en witte RCA-jack-kabels op de uiteinden van uw audiokabel aan op de rode en witte RCA-aansluitingen van uw soundbar.



HET GELUID OVERZETTEN VIA DE OPTISCHE AANSLUITING VAN UW SOUNDBAR

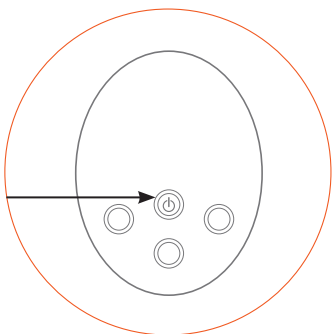
Als uw televisie is uitgerust met een S/PDIF optische uitgang kunt u de optische kabels (niet meegeleverd) gebruiken op de televisie op de basis aan te sluiten en vervolgens het geluid over te zetten op ene soundbar.

1. Sluit een van de uiteinden van de optische kabel aan op de optische ingang van de basis en het andere uiteinde op de optische uitgang van uw televisie.
2. Sluit een van de uiteinden van de tweede optische kabel aan op de optische uitgang van de basis en het andere uiteinde op de optische ingang van uw soundbar.



gebruik

De hoofdtelefoon inschakelen en uitschakelen



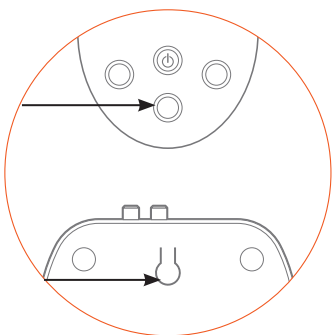
- Om de hoofdtelefoon in te schakelen, drukt u op de **aan/uit knop** en houdt u deze ingedrukt gedurende ongeveer 2 seconden. Het led-lampje van de hoofdtelefoon gaat blauw branden.
- Om de hoofdtelefoon in te schakelen, drukt u op de **aan/uit knop** en houdt u deze ingedrukt gedurende ongeveer 2 seconden. Het led-lampje van de hoofdtelefoon gaat blauw knipperen en schakelt vervolgens uit.

Opmerkingen:

- Na inschakeling van de draadloze hoofdtelefoon, maakt deze automatisch verbinding met de basis. Deze procedure duurt 5 tot 10 seconden. Het led-lampje van de basis gaat blauw branden. Het led-lampje van de hoofdtelefoon knippert blauw en de hoofdtelefoon piept 3 keer, dit betekent dat de hoofdtelefoon en de basis gekoppeld zijn.
- Als u de hoofdtelefoon op de basis plaatst als deze is ingeschakeld, schakelt deze automatisch uit.

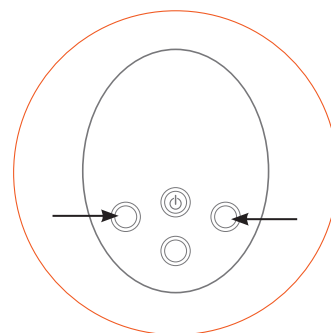
Koppeling van de hoofdtelefoon en de basis

De hoofdtelefoon en de basis zijn in de fabriek gekoppeld. U kunt echter de volgende procedure volgen op de koppeling opnieuw uit te voeren.



- Sluit de basis aan op een stopcontact.
- Schakel de hoofdtelefoon in.
- Druk op de **mute knop** van de hoofdtelefoon en houd deze gedurende 3 seconden ingedrukt. Het led-lampje van de hoofdtelefoon gaat knipperen.
- Druk op de **koppelingsknop** en houd hem ingedrukt gedurende 3 seconden. Het led-lampje van de basis gaat knipperen.
- Als de twee signaallampjes (op de basis en de hoofdtelefoon) niet langer knipperen en blijven branden en u een piep hoort, is de koppeling geslaagd.

Regeling van het geluidsvolume



Zet de hoofdtelefoon op.

Gebruik de knoppen **Volume -** en **Volume +** om het volume aan te passen. Stel het volume van de geluidsbron af op gemiddeld niveau om de transmissiekwaliteit te verbeteren.

Stel het volume nooit maximaal af om uw gehoor te beschermen.



De draadloze hoofdtelefoon is prioritair bestemd voor slechthorenden en kan een zeer hoog geluidsniveau leveren. Langdurig gebruik van deze hoofdtelefoon aan een te hoog volume kan gehoorschade veroorzaken.

Om gehoorschade te voorkomen, moet u de hoofdtelefoon niet te lang aan een hoog volume gebruiken en het volume op een onschadelijk niveau afstellen. Hoe hoger het volume, hoe korter de niet-schadelijke luisterduur.

onderhoud en reiniging

Reiniging van de zendbasis en de hoofdtelefoon

1. Haal de stekker van de zender uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt.
2. Reinig het apparaat uitsluitend met een zachte en droge doek.
3. Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen of sprays.

probleemoplossing

In geval van problemen met uw hoofdtelefoon, controleert u het volgende. Neem contact op met de klantenservice van de winkel waar u het apparaat gekocht heeft als u het probleem aan de hand van de onderstaande aanwijzingen niet kunt oplossen.

• Geen geluid:

- » Zorg dat de adapter naar behoren is aangesloten op een wandstopcontact.
- » Zorg dat de voedingsaansluiting goed is aangesloten op de zendbasis.
- » Zorg dat de hoofdtelefoon is ingeschakeld.
- » Zorg dat de geluidsbron is ingeschakeld en correct is gekoppeld aan de STERO IN-aansluiting van de zendbasis en dat deze geluid uitzendt.
- » Zorg dat de zendbasis aangesloten is op de audio-uitgang die meestal wordt aangegeven met OUT of OUTPUT op televisies.
- » Het kan zijn dat de hoofdtelefoon opgeladen moet worden. Laad de hoofdtelefoon op.
- » Controleer of het volume van de hoofdtelefoon niet op de minimumstand staat. Verhoog het volume in dat geval.
- » Als u de basis aangesloten hebt op uw televisie met een optische kabel voor geluidsoverdracht naar een soundbar of een geluidssysteem, zorg dan dat de geluidsuitgang correct is afgesteld en dat de kabel correct is aangesloten.

• Transmissiestoring tussen de hoofdtelefoon en de basis:

- » Het volume van uw geluidsbron is te hoog of te laag, dit kan storingen veroorzaken. Pas het volume van uw geluidsbron aan.
- » Het kan zijn dat de hoofdtelefoon opgeladen moet worden. Laad de hoofdtelefoon op.
- » De afstand tussen de hoofdtelefoon en de zendbasis is te groot. Het maximale bereik is 30 meter (in het vrije veld).
- » Het volume van het geluidssignaal is te laag. Verhoog het volume van uw geluidsbron.

• De hoofdtelefoon en de basis zijn niet gekoppeld:

- » Trek de stekker van de basis uit het stopcontact. Volg de koppelingsprocedure zoals beschreven in de paragraaf "Gebruik".

vereenvoudigde EU-verklaring van overeenstemming

Ondergetekende, Sourcing & Création, verklaart dat de radioapparatuur van het type Televisie hoofdtelefoon essentieel b CT-701 voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres:

<https://www.boulanger.com/info/assistance>

FR Informations techniques du bloc secteur

Information publiée	Valeur et précision	Unité
Nom et adresse du fabricant	Shenzhen Perfect Gallant Tec Co., Ltd. 3F Building A, Yinhai Industrial Areas, Tangwei Community, Gongming Office, Guangming New District, Shenzhen, 518108, P.R. China	
Référence du modèle	PG062-0501000ED-	-
Tension d'entrée	230	V~
Fréquence	50	Hz
Tension de sortie	4,9	V ===
Courant de sortie	5	A
Puissance de sortie	5	W
Efficacité active moyenne	74,8	%
Efficacité à charge faible (10 %)	67,1	%
Consommation à vide	0,042	W

EN Technical information about the power supply unit

Information published	Value and precision	Unit
Manufacturer's name and address	Shenzhen Perfect Gallant Tec Co., Ltd. 3F Building A, Yinhai Industrial Areas, Tangwei Community, Gongming Office, Guangming New District, Shenzhen, 518108, P.R. China	
Model identifier	PG062-0501000ED-	-
Input voltage	230	V~
Input AC frequency	50	Hz
Output voltage	4,9	V ===
Output current	5	A
Output power	5	W
Average active efficiency	74,8	%
Efficiency at low load (10 %)	67,1	%
No-load power consumption	0,042	W

ES Información técnica de la fuente de alimentación eléctrica

Información publicada	Valor y precisión	Unidad
Nombre y dirección del fabricante	Shenzhen Perfect Gallant Tec Co., Ltd. 3F Building A,Yinhai Industrial Areas, Tangwei Community, Gongming Office, Guangming New District, Shenzhen, 518108, P.R. China	
Identificador del modelo	PG062-0501000ED-	-
Tensión de entrada	230	V~
Frecuencia de la CA de entrada	50	Hz
Tensión de salida	4,9	V ===
Intensidad de salida	5	A
Potencia de salida	5	W
Eficiencia media en activo	74,8	%
Eficiencia a baja carga (10 %)	67,1	%
Consumo eléctrico en vacío	0,042	W

DE Technische Daten des Netzteils

Veröffentlichte Angaben	Wert und Genauigkeit	Einheit
Name und Anschrift des Herstellers	Shenzhen Perfect Gallant Tec Co., Ltd. 3F Building A,Yinhai Industrial Areas, Tangwei Community, Gongming Office, Guangming New District, Shenzhen, 518108, P.R. China	
Modellkennung	PG062-0501000ED-	-
Eingangsspannung	230	V~
Eingangswechselstrom frequenz	50	Hz
Ausgangsspannung	4,9	V ===
Ausgangsstrom	5	A
Ausgangsleistung	5	W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	74,8	%
Effizienz bei geringer Last (10 %)	67,1	%
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,042	W

NL Technische informatie van het sectorblok

Bekendgemaakte informatie	Waarde en precisie	Eenheid
Naam en adres van de fabrikant	Shenzhen Perfect Gallant Tec Co., Ltd. 3F Building A,Yinhai Industrial Areas, Tangwei Community, Gongming Office, Guangming New District, Shenzhen, 518108, P.R. China	
Typeaanduiding	PG062-0501000ED-	-
Voedingsspanning	230	V~
Voedingsfrequentie	50	Hz
Uitgangsspanning	4,9	V ===
Uitgangsstroom	5	A
Uitgangsvermogen	5	W
Gemiddelde actieve efficiëntie	74,8	%
Efficiëntie bij lage belasting (10 %)	67,1	%
Energieverbruik in niet-belaste toestand	0,042	W



Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Toda la información, diseños, dibujos e imágenes de este documento son propiedad de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos de sus marcas, diseños e información. Cualquier copia y reproducción por cualquier medio será considerada como falsificación.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.

Protección del medio ambiente

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este dispositivo no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclando su dispositivo al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.

Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschratt) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.

Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggevoerd worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.



* Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

* Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

* Probado en nuestros laboratorios

Garantía válida desde la fecha de compra (el recibo servirá como justificante). Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, un uso indebido o un desgaste normal del producto.

* In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

* Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kassicket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.



Faites un geste éco-citoyen.
Recyclez ce produit en fin de vie.

Please behave responsibly
towards the environment. Recycle this
product at the end of its life.

Sea un ciudadano responsable con
el medio ambiente. Recicle este
producto al final de su vida útil.

Zeigen Sie Umweltbewusstsein:
Recyceln Sie dieses Produkt am Ende
seiner Lebensdauer.

Lever uw bijdrage aan het milieu. Recycle
dit product aan het einde van zijn
levensduur.

essentiel



Art. 8009618
Ref. CT701

SERVICE RELATION CLIENTS /
Customer Relations Department /
Servicio de Atención al Cliente /
Kundenservice / Klientenafdeling

Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex

FABRIQUÉ EN R.P.C. /
Made in China / Fabricado en R.P.C. /
Hergestellt in VR China / Gefabriceerd in VRC.

SOURCING & CREATION
Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE